

пить их простым большинством, и что неправильно решать их таким порядком, то в таком случае следует их относить в специальную категорию, и это постановление получило бы значенные правила для конференции. Но такое решение не должно приниматься экспромтом без предварительного обсуждения вопроса.

Предлагаю Ассамблее обсудить сказанное мною и повторяю, что я вполне беспристрастен в этом вопросе, так как я твердый сторонник выставления кандидатур.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *говорит по-английски*: Я не давал указаний о том, какое из правил следует применить. Вопрос был поднят для того, чтобы узнать, какого мнения держится Ассамблея; мне кажется теперь, что мнение Ассамблеи совершенно ясно и что вопрос о рекомендации, предложенной в докладе Комитета, может быть разрешен простым большинством. Готовы ли вы приступить к поименному голосованию?

На голосование ставится вопрос о рекомендации, изложенной в пункте 5 доклада Шестого комитета, а именно, что «выставление кандидатов не должно иметь места» — в этом заключается рекомендация.

Производится поименное голосование.

Голосовали за:

Аргентина, Бельгия, Боливия, Бразилия, Костарика, Куба, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Гамби, Гондурас, Иран, Ирак, Ливан, Люксембург, Мексика, Никарагуа, Панама, Перу, Саудовская Аравия, Сирия, Турция, Соединенное Королевство, Уругвай и Венесуэла.

Голосовали против:

Австралия, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Чехословакия, Дания, Франция, Индия, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Украинская Советская Социалистическая Республика, Южноафриканский Союз, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенные Штаты Америки и Югославия.

Воздержались:

Сальвадор, Эфиопия, Греция, Гватемала, Либерия, Нидерланды, Парагвай и Филиппины.

Решение: Рекомендация принимается двадцатью пятью голосами против восемнадцати при восьми отсутствующих.

Заседание закрывается в 2 ч. 10 м. дня.

ДЕВЯТНАДЦАТОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Вторник, 29 января 1946 года, 3 часа дня.

Страница

34. Временные правила процедуры Генеральной Ассамблеи: Доклад Шестого комитета — Резолюции (окончание)	161
35. Вопросы, предусмотренные в пункте 4 (b) и (d), пункте 5 (b) и (c), пунктах 1, 2, 3, 6 и 7 раздела 1A и в разделе 1B главы III доклада Подготовительной комиссии: Доклад Второго комитета	162
36. Вопросы, предусмотренные в пункте 4 (a), (c) и (e), пункте 5 (a), пунктах 1, 2, 3, 6 и 7 раздела 1A и в разделе 1B главы III доклада Подготовительной комиссии: Доклад Третьего комитета	162

Председатель: П. А. СПААК (Бельгия).

34. Временные правила процедуры Генеральной Ассамблеи: Доклад Шестого комитета — Резолюции (документ А/14) (окончание)¹

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *говорит по-французски*: На повестке дня продолжение дискуссии по докладу Шестого комитета о временных правилах процедуры Генеральной Ассамблеи. Нам надлежит обсудить пункт шестой доклада².

Просит ли кто-нибудь слова?

Так как никто не просит слова, я ставлю на голосование следующий текст, предложенный Шестым комитетом:

«Впредь до принятия, согласно пункту 4 статьи 62 Устава определенных правил созыва международных конференций, Экономический и Социальный Совет может, после надлежащей консультации с членами Объединенных Наций, созывать международные конференции, в соответствии с общим смыслом статьи 62, по любому вопросу в пределах компетенции Совета, включая следующие вопросы: международная торговля и занятость; установление справедливых цен на международном рынке; здравоохранение».

¹ Стр. 149.

² Приложение 1а, стр. 294.

Слово имеет представитель Боливии г-н Саламанка.

К. САЛАМАНКА (Боливия) *говорит по-английски*: Я предлагаю поставить вопрос на поименное голосование.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *говорит по-французски*: Если других замечаний по этому вопросу нет, то мы приступим к поименному голосованию.

Производится поименное голосование.

Голосовали за:

Аргентина, Австралия, Бельгия, Боливия, Бразилия, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Костарика, Куба, Чехословакия, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Франция, Греция, Гватемала, Индия, Ирак, Ливан, Либерия, Люксембург, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Перу, Филиппины, Польша, Сирия, Турция, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство, Уругвай и Югославия.

Голосовали против:

Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Дания и Норвегия.

Отсутствовали:

Сальвадор, Эфиопия, Гаити, Гондурас, Иран, Никарагуа, Панама, Парагвай, Саудовская Аравия и Венесуэла.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *говорит по-французски:* Текст, предложенный Комитетом, принят тридцатью восемью голосами против одного при двух воздержавшихся и десяти отсутствующих. Таким образом, текст, предложенный Шестым комитетом, заменит собою дополнительное правило Т.

35. Вопросы, предусмотренные в пункте 4 (b) и (d), пункте 5 (b) и (c), пунктах 1, 2, 3, 6 и 7 раздела 1А и в разделе 1В главы III доклада Подготовительной комиссии: Доклад Второго комитета (документ А/16).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *говорит по-французски:* Следующий вопрос на повестке дня касается доклада Второго комитета о некоторых частях доклада Подготовительной комиссии.

Слово имеет докладчик Второго комитета г-н дел-Портильо, представитель Боливии.

Э. дел-ПОРТИЛЬО (Боливия) *говорит по-английски:* Прежде чем приступить к чтению своего доклада, я хотел бы выразить секретарю Комитета г-ну Томлинсону свою признательность за его ценное сотрудничество.

Текст доклада Второго комитета следующий:

«Генеральная Ассамблея передала Второму комитету на рассмотрение и для подготовки доклада вопросы, предусмотренные в главе III доклада Подготовительной комиссии, раздел 1А, пункт 4 (b) и (d), касающиеся создания на первой сессии Экономического и Социального Совета Комиссии по вопросам экономики и занятости и Статистической комиссии; а также пункт 5 (b) и (c) о желательности создания в ближайшем будущем и, если возможно, на первой сессии Совета Временной комиссии по транспорту и связи, а также Фискальной комиссии.

Я имею честь доложить, что после исчерпывающего заявления г-на Рамасвами Мудалиара, председателя Третьего комитета Подготовительной комиссии, о причинах, побудивших эту Комиссию рекомендовать создание вышеупомянутых четырех комиссий, обсуждавшиеся части доклада были единогласно утверждены Комитетом.

Представитель Нидерландов заявил, что его делегация придает большое значение работе Комиссии по вопросам экономики и занятости и что она намерена представить Экономическому и Социальному Совету для передачи этой Комиссии докладную записку, излагающую взгляды нидерландского правительства по вопросу о всеобщей занятости.

Генеральная Ассамблея также выразила пожелание, чтобы Объединенный подкомитет, в составе представителей Второго и Третьего комитетов, рассмотрел вопросы, упомянутые в разделе 1А, пунктах 1, 2, 3, 6 и 7 главы III, касающиеся времени первого заседания Экономического и Социального Совета, утверждения временной повестки дня, временных правил процедуры, желательности создания Комиссии по координации, соображения и рекомендации относительно компетенции и состава комиссий Совета, а также раздел 1В, касающийся взаимоотношений со специализированными учреждениями.

Объединенный подкомитет утвердил без изменений эти части доклада, но следует отметить некоторые мнения, высказанные при обсуждении этого вопроса.

Обсуждая рекомендации, члены пришли к общему заключению, что Экономическому и Социальному Совету при выполнении его задач должна быть предоставлена самая широкая свобода действий.

Рекомендация о том, чтобы Экономический и Социальный Совет на первой сессии обсудил желательность создания Комиссии по координации была одобрена, но с оговоркой, что она не будет рассматриваться, как директива, так как Совет может прийти к заключению, что образование такой Комиссии в этой стадии нежелательно.

Несколько членов выразило сомнение в желательности рекомендации о назначении в большинство комиссий преимущественно высококвалифицированных правительственных представителей, а также в том, обеспечит ли это Совету достаточную свободу действий. Пункты 36-38 раздела 4 были одобрены при условии, что эти рекомендации не должны считаться обязательными и что Совет не должен ни в какой мере быть связан в выборе членов комиссий.

При обсуждении вопроса об отношениях со специализированными учреждениями была подчеркнута необходимость создания новых форм международного сотрудничества и высказана надежда, что Совету будет предоставлена самая широкая свобода действий в изыскании и предложении международного аппарата для координации работы социально-экономического характера, представляющегося ему наиболее эффективным.

Возникли некоторые разногласия по вопросу о том, желательно ли сосредоточить главные учреждения Объединенных Наций в том же месте, что и специализированные учреждения. Хотя все согласились, что следует сосредоточить возможно большее число специализированных учреждений при постоянном местонахождении Объединенных Наций, некоторые делегации высказались в том смысле, что может возникнуть необходимость расположить некоторые учреждения в местах, наиболее подходящих для их эффективной работы.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *говорит по-французски:* Желает ли кто-нибудь высказаться по этому докладу?

Я ставлю доклад на голосование, имея в виду, что так как не было сделано никаких замечаний по поводу вышеуказанной работы Подготовительной комиссии, то работу комиссии считать принятой.

Решение: Доклад Второго комитета принимается.

36. Вопросы, предусмотренные в пункте 4 (a), (c) и (e), пункте 5 (a), пунктах 1, 2, 3, 6 и 7 раздела 1А и в разделе 1В главы III доклада Подготовительной комиссии: Доклад Третьего комитета (документ А/17).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *говорит по-французски:* На повестке дня вопрос о рассмотрении доклада Третьего комитета о некоторых частях доклада Подготовительной комиссии¹.

Слово имеет докладчик Третьего комитета г-жа Далея, представительница Норвегии.

Фрида ДАЛЕН (Норвегия) *говорит по-английски*: Я прочту первые пункты доклада Третьего комитета.

«Генеральная Ассамблея передала Третьему комитету на рассмотрение и для подготовки доклада, вопросы, предусмотренные в главе III доклада Подготовительной комиссии, раздел 1А, пункт 4 (а), (с) и (е) и касающиеся создания на первой сессии Экономического и Социального Совета Комиссии по правам человека, Временной социальной комиссии и Комиссии по наркотическим средствам, и пункт 5 (а), касающийся желательности создания Комиссии по народонаселению в ближайшем будущем и, если возможно, на первой сессии Совета.

Имею честь доложить, что после исчерпывающих объяснений, данных г-ном Рамасвами Мудалиаром, председателем Третьего комитета Подготовительной комиссии, о причинах, побудивших Подготовительную комиссию рекомендовать создание этих четырех комиссий, обсуждавшиеся части доклада были единогласно одобрены Комитетом.

Несколько делегаций воспользовались этим случаем, чтобы подчеркнуть важное значение работы Комиссии по правам человека. Представитель Кубы заявил, что его делегация предполагает представить на рассмотрение Экономического и Социального Совета рабочий документ, касающийся Комиссии по правам человека.

Во время прений некоторые делегации подчеркнули важное значение, которое они придают работе Комиссии по народонаселению, и высказали надежду, что она будет учреждена Социальным и Экономическим Советом в ближайшем будущем».

С чувством удовлетворения я представляю этот доклад на одобрение Генеральной Ассамблеи. Остальная часть доклада, касающаяся вопросов, переданных на обсуждение Объединенного Подкомитета представителей Второго и Третьего комитетов, была включена в доклад Второго комитета и уже одобрена. Поэтому я не буду отнимать времени у членов Ассамблеи зачитыванием последней части доклада, составляющей вторую часть доклада Третьего комитета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *говорит по-французски*: Слово имеет представитель Соединенного Королевства г-н Гендерсон.

А. ГЕНДЕРСОН (Соединенное Королевство) *говорит по-английски*: Я хотел бы особо коснуться в своей речи предложения о создании комиссии по наркотическим средствам. Проблема наркомании является не только одной из самых серьезных современных социальных проблем мирового масштаба, но также и одним из страшнейших бичей человечества. Наркоман опускается морально, умственно и физически, нанося вред не только самому себе, но в то же время и обществу.

Как и по другим вопросам, возможно полное согласие о конечной цели и в этом деле. Разногласия могут возникнуть, когда встанет вопрос о выборе средств для достижения цели.

К концу прошлой войны, в 1919 году, условия жизни, сложившиеся во многих странах, благоприятствовали быстрому развитию нелегальной торговли наркотиками, что в конечном итоге привело к угрожающему росту числа наркоманов. На Дальнем Востоке курение опиума было все еще сильно распространено. Однако, благодаря созданному Лигой наций аппарату, картина к началу этой войны значительно изменилась. Была установлена эффективная система международного контроля, включавшего выдачу разрешений на право ввоза и вывоза этих продуктов. Нелегальная торговля опасными наркотиками уменьшилась в размере, и в большинстве стран наркомания стала менее серьезной проблемой. Курение опиума также сократилось в некоторых странах Востока.

Эти результаты были достигнуты благодаря ряду международных конвенций, подписанных между 1925 и 1936 гг. по рекомендациям Консультативной комиссии Лиги наций. Все эти конвенции были ратифицированы большим числом государств, включая и такие, которые не являлись членами Лиги наций.

К 1936 г. Лига наций взялась за разрешение последней важнейшей проблемы, а именно, контроля над производством сырья, но, к сожалению, она не смогла завершить эту задачу до начала войны в 1939 году. Однако, несмотря на трудности военного времени, международная система контроля продолжала действовать в значительной мере в сорока девяти суверенных странах, и шестьдесят шесть колониальных территорий продолжали посылать Лиге наций необходимые сведения и статистические данные. Успех работы Лиги в деле борьбы с опасными наркотиками, в той мере в какой она была выполнена, заслужила всеобщее признание, и во многих отношениях это послужило примером международного сотрудничества.

Крайне важно, чтобы международное сотрудничество в этой области было продолжено Объединенными Нациями, но в этом отношении важно решить вопрос, желательно ли внести какие-нибудь изменения в международный аппарат.

Делегация Соединенного Королевства считает, что соответствующий орган Объединенных Наций должен продолжить деятельность Консультативной комиссии Лиги наций, и в силу этого она всемерно поддерживает предложение китайской делегации о том, чтобы Экономический и Социальный Совет учредил особую Комиссию по наркотическим средствам. Однако мы полагаем, что в целях поднятия работоспособности предполагаемой Комиссии следует ограничить число ее членов представителями пятнадцати государств. В Консультативной комиссии Лиги наций состояло двадцать четыре члена, но опыт показал, что при таком большом числе членов аппарат был слишком громоздким.

Мы предлагаем избрать в комиссию представителей стран, в которых добывается наркотическое сырье, равно как и таких, в которых сырье перерабатывается, а также представителей тех стран, в которых условия благоприятствуют развитию такого рода нелегальной торговли. При обсуждении специальных вопросов предполагаемая Комиссия должна быть уполномочена пользоваться, когда потребуется, помощью экспертов.

¹ Приложение 3, стр. 301.

Мы считаем, что необходимо также продолжать работу, до сих пор выполнявшуюся Постоянным центральным комитетом по опиуму и Контрольной комиссией по наркотическим средствам. Консультативная комиссия Лиги наций не могла удовлетворительно выполнить эту работу, потому что работа носила и носит юридический характер, и особо важно, чтобы ее выполняли лица, не находящиеся в зависимости от правительств, и выбранные в силу их положения и личной честности.

Однако, делегация Соединенного Королевства считает излишним иметь два органа, выполняющих функции более или менее однородные по своему характеру, и предлагает, чтобы Экономический и Социальный Совет учредил один небольшой орган в составе, примерно, восьми человек, взамен Постоянного центрального комитета по опиуму и Контрольной комиссии.

Однако мы признаем, что не должно быть перерыва в деятельности этих двух органов, так как это привело бы к полному расстройству системы международного контроля. Вследствие этого мы считаем, что существующим органам должна быть предоставлена возможность продолжать свою деятельность до тех пор, пока будущее управление этой деятельности не будет окончательно определено. Одним из препятствий в деле развития международного сотрудничества являются формальности, замедляющие заключение международных конвенций. Сперва созывается международная конференция, затем, после обсуждения и принятия текста конвенции, дело с ее ратификацией обычно затягивается, и иногда на продолжительный срок.

Поэтому мы считали бы целесообразным упростить эту процедуру, уполномочив Комиссию разрабатывать конвенции, а также вносить в существующие конвенции нужные изменения, и поручив ей представлять выработанные ею тексты на одобрение Генеральной Ассамблеи, что исключит надобность созыва специальной международной конференции по этому предмету.

Может быть, проще всего было бы отослать все эти предложения, касающиеся усовершенствования международного аппарата, в предпо-

лагаемую Комиссию на обсуждение и для составления доклада, как только она будет учреждена. Одной из первых задач Комиссии будет трудная проблема контроля над производством сырья, как, например, сырого продукта опиума, листьев кока и других наркотических средств. В этом фактически заключается сущность проблемы, требующей особого внимания Ассамблеи.

Мне не приходится говорить о том, что правительство Соединенного Королевства окажет полное содействие во всех вопросах, касающихся международного контроля наркотиков. В ноябре 1943 г. правительство Соединенного Королевства приняло решение полностью запретить курение опиума в британских территориях и в территориях на Дальнем Востоке, состоящих под протекторатом, которые тогда еще были оккупированы неприятелем, и в соответствии с этим решением было постановлено, что монополии, ранее действовавшие в этих территориях, не будут восстановлены. Я должен, однако, заметить, что успех проведения в жизнь запрещения будет несомненно зависеть от мер, которые будут приняты для ограничения и контроля над производством опиума в других странах.

В заключение мы горячо приветствуем предложение правительства Соединенных Штатов о принятии немедленных мер и заключению международной конвенции по ограничению производства опиума и предлагаем, чтобы Экономический и Социальный Совет немедленно же изыскал способы для достижения скорейших результатов.

Правительство Соединенного Королевства окажет полную поддержку всем мероприятиям, направленным к этим целям.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *говорит по-французски:* Желает ли кто-нибудь высказаться по поводу этого доклада? Если никто не просит слова, я ставлю на голосование доклад Третьего комитета. Если нет возражений, я буду считать доклад принятым в том же толковании, какое было мною дано при принятии доклада Второго комитета.

Решение: Доклад Третьего комитета принимается.

Заседание закрывается в 4 ч. 5 м. дня.

ДВАДЦАТОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Пятница, 1 февраля 1946 года, 5 ч. 45 м. вечера.

Страница

- | | |
|--|-----|
| 37. Рекомендация Совета Безопасности относительно назначения Генерального Секретаря Объединенных Наций | 164 |
| 38. Назначение Генерального Секретаря Объединенных Наций | 165 |

Председатель: П. А. СПААК (Бельгия).

37. Рекомендация Совета Безопасности относительно назначения Генерального Секретаря Объединенных Наций

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *говорит по-французски:* 31 января 1946 года я получил от Председателя Совета Безопасности следующее письмо:

«Имею честь уведомить Вас о том, что Совет Безопасности постановил 29 января 1946 года рекомендовать Генеральной Ассамблее избрать г-на Трюгве Ли Генеральным Секретарем Объединенных Наций».

Слово имеет представитель Австралии г-н Мейкин.

Н. Дж. МЕЙКИН (Австралия) *говорит по-английски:* Как председатель Совета Безопасности я с особым удовольствием поддерживаю кандидатуру г-на Трюгве Ли, министра иностранных дел Норвегии, на должность Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций.

Как вам всем известно, Генеральный Секретарь согласно Уставу назначается Генеральной Ассамблеей по рекомендации Совета Безопасности. Совет Безопасности не только рекомендует назначение г-на Трюгве Ли; он единогласно рекомендует это назначение. Единодушные среди постоянных и непостоянных членов Совета Без-